

**EL SALVADOR**

Biblioteca Florentino Idoate



165493

año 3  
número 68

extraordinario  
febrero-abril  
1982

# proceso

informativo semanal  
del centro universitario de documentación e información

C 1.00

## BALANCE TRIMESTRAL

Las elecciones para Asamblea Constituyente, último eslabón en una serie de procesos electorales en CA que han supuesto el reacomodo de las fuerzas regionales y cuyo denominador común parece ser la cada vez mayor injerencia política y presencia militar de EUA, han sido la nota dominante alrededor de la cual han girado los acontecimientos nacionales durante el trimestre febrero-abril.

El proceso electoral salvadoreño ha permitido poner de manifiesto las crecientes contradicciones al interior de los EUA respecto a la mejor forma de proteger sus "intereses vitales" en la Cuenca del Caribe. Frente a la línea militarista y desestabilizadora que propugna la Administración Reagan, cada vez son mayores las voces disidentes al interior del Congreso que propugnan por una línea de distensión y negociaciones que supone la reducción en la ayuda militar que EUA está brindando a países de la región.

La progresiva dependencia de la economía nacional en relación a los préstamos y subsidios norteamericanos ha ensanchado la puerta de la injerencia política y la capacidad de presión, al punto incluso, de irrespetar los resultados arrojados por los comicios, obligando a la coalición de partidos ganadores a aceptar la participación del PDC en el gobierno, y la imposición del candidato presidencial de la FA.

La campaña electoral hizo evidente que las diferencias entre PDC y los otros partidos políticos son significativas, y que el reparto "equitativo" del "pastel político" difícilmente es base suficiente para formar "un gobierno de unidad nacional" que atienda los urgentes problemas nacionales. De hecho, las dificultades en formar el gobierno y las presiones tanto de

» la FA como de EUA que ésto ha requerido auguran la profundización de las tensiones existentes y cierta atrofia administrativa.

El "espejismo electoral" del 28.03 parece poner en evidencia también, el grado de organización que las fuerzas desplazadas del poder el 15. 10. 79 han logrado en estos 2 años. A juzgar por la composición del gobierno y de la AC, puede afirmarse que aquellos mismos intereses han vuelto al timón del Estado, con un proyecto político matizado únicamente en aquellas áreas y momentos en que entra en contradicción con el proyecto norteamericano, o con la FA, que parece haber introyectado parte del reformismo demócrata cristiano.

Durante el trimestre ha continuado el deterioro de las condiciones de vida de los salvadoreños, la agudización de la crisis económica y la profundización de la guerra. Frente a las expectativas de que la coyuntura electoral generaría un clima mayor de tolerancia política se da la continuación, si es que no el agravamiento, de las violaciones a los derechos humanos. Más de 1,800 asesinatos políticos entre enero y abril, y 300 desapariciones reportadas por la Cruz Roja Internacional, parecen indicar que la tolerancia es prerrogativa sólo para unos pocos.

El encarecimiento de la vida ha adquirido en este trimestre carácter dramático con los atrasos en los pagos de salarios para más de 30,000 empleados públicos. Mientras permanecen vigentes aquellos decretos que impiden el aumento de los salarios, la burocracia estatal se ha mostrado incapaz de mantener un estricto control en los precios de artículos de consumo popular, también congelados por decreto.

La guerra tampoco da visos de amainar. Si bien ha habido un decremento en el número de las acciones militares luego de las elecciones, el fortalecimiento relativo de ambos bandos augura una profundización e intensificación del conflicto, con las acciones moviéndose cada vez más hacia las zonas urbanas, incrementando el número de desplazados y refugiados que, según informe de organismos de la ONU, pudiera estar rebasando los 800,000.

A pesar de sus reiteradas iniciativas para negociar, la debilidad política del FDR-FMLN al interior del país hace difícil que su accionar militar por sí solo lleve a la mesa de negociaciones. Por otra parte, la intransigencia a negociar de los sectores ahora en el poder parece indicar que la solución militar sigue siendo prioritaria aunque con pocas posibilidades de ser exitosa en el corto o mediano plazo.

Así, las elecciones no parecen ser el principio de solución a la problemática nacional, consigna con que el PDC y la FA promovieron el proyecto, ni tampoco la legitimación del proyecto que pretendió justificar la represión con las reformas. □

## PRESENTACION

El boletín "Proceso" sintetiza y selecciona los principales hechos que semanalmente se producen en El Salvador y los que en el extranjero resultan más significativos para nuestra realidad, a fin de describir las coyunturas del país y apuntar posibles direcciones para su interpretación.

Sus fuentes son los periódicos nacionales, diversas publicaciones nacionales y extranjeras, así como emisiones radiales salvadoreñas e internacionales.

Es una publicación del Centro Universitario de Documentación e información de la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas".

### SUSCRIPCION ANUAL

El Salvador	¢ 35.00
Centro América,	
Panamá y Antillas	\$ 17.00
Norte y Sur América	\$ 22.00
Europa	\$ 28.00
Otros países	\$ 30.00

### SUSCRIPCION SEMESTRAL

El Salvador	¢ 18.00
Centro América,	
Panamá y Antillas	\$ 9.00
Norte y Sur América	\$ 12.00
Europa	\$ 15.00
Otros países	\$ 16.00

Los suscriptores de El Salvador pueden suscribirse en la Oficina de Distribución de la UCA o por correo. Los cheques deben emitirse a nombre de la Universidad Centroamericana y dirigirse a: Centro de Distribución UCA, Apdo. Postal (01) 168, San Salvador, El Salvador, C.A.

## Descontento laboral

La inesperada movilización y actividad política que la UPD ha desplegado con motivo de las elecciones; las protestas y conflictos originados por el atraso en el pago de salarios de los empleados públicos y el significativo aumento de los pronunciamientos de los sindicatos y federaciones sindicales, revelan un creciente malestar laboral en el país.

Durante los meses en que se desarrolló la campaña electoral, el breve espacio político generado permitió a la UPD movilizar a su militancia en torno al objetivo manifiesto de "defensa de las reformas". Realizó movilizaciones, ruedas de prensa y otras actividades que culminaron con una concentración en el Gimnasio Nacional una semana antes de los comicios. En el campo reivindicativo, expresó su apoyo total "a cualquier medida de hecho" que los 7,000 trabajadores del MOP pudieran llegar a realizar, de no cancelárseles su salario atrasado de un mes. Al mismo tiempo, emprendió una gira internacional en la que señalaba su "autonomía" y rechazó "a las extremas", y pedía a los gobiernos visitados apoyar el proceso "democrático" y "reformista" en curso, liderado por el PDC. La coincidencia de planteamientos entre la UPD y el PDC fue capitalizada por éste último, a tal punto que la UPD ha sido calificada como un potencial movimiento de masas de apoyo para el proyecto democristiano.

El atraso en el pago de salarios a los empleados públicos ha empezado a tomar grandes dimensiones. Al conflicto surgido en el MOP, en donde el 22 de abril los trabajadores efectuaron un conato de huelga y paralizaron labores durante 2 horas y amenazaron con una suspensión total de no resolverseles el conflicto, se agrega el problema creciente que significa para el Estado la cancelación de salarios a los maestros que laboran en escuelas públicas. Aproximadamente 3,000 maestros, de escuelas urbanas y rurales, no habían recibido hasta el 04.03 ni sus nombramientos ni sus salarios de enero y febrero.

Después de una larga ausencia en el panorama político-social del país, la coyuntura electoral permitió a los sindicatos y federaciones dar a conocer una serie de reivindicaciones políticas, económicas y sociales, que ponen de manifiesto el aumento del deterioro de las condiciones de vida de la clase trabajadora.

Ciertamente, algo nuevo se está gestando en el ámbito laboral salvadoreño, y el descontento generalizado parece ser su sello característico. □

**PLATAFORMAS:** Diversas organizaciones sindicales han denunciado "la negación casi absoluta de la práctica de los derechos políticos". En sus plataformas reivindicativas han exigido: en el campo jurídico, la derogación de los Decretos 43, 44, 296, 507 y 544; en lo económico, rebaja de los artículos de consumo popular, del pasaje del transporte y aumento general de salarios. En lo social, se han pronunciado en contra de los despidos, de la descapitalización de las empresas y el reconocimiento de las prestaciones del ISSS a todos los trabajadores. La Plataforma de la UPD exige, además, el cumplimiento de las reformas; otro Código de Trabajo; libre sindicalización y la apertura de fuentes de trabajo. Hizo una advertencia a la Asamblea Constituyente en el sentido de que "no puede jugar con los intereses del pueblo, porque podría ser el fin de una esperanza y el comienzo de una nueva etapa del pueblo y sus organizaciones".

### Amenazas de Despido y Despidos Febrero-Abril, 1982

Lugar de Trabajo	Amenaza	Despido
Beneficio		
Holanda		180
Dirección de Caminos		35
Granja Campanera	100	
El Divisadero		400
Bordados Suizos	73	
<b>TOTAL</b>	<b>173</b>	<b>615a</b>

a/El Ministerio de Trabajo informó que durante febrero 157 obreros fueron despedidos en San Salvador, 6 en Santa Ana y 3 en San Miguel. A todos ellos se les indemnizó

## REFUGIADOS EN MEXICO Y CENTROAMERICA

PAIS	CANTIDAD
México	80,000 a 150,000a/
Guatemala	40,000 a 100,000a/
Honduras	28,000
Nicaragua	20,500
Costa Rica	15,000
Panamá	1,500
Belice	7,000
<b>TOTALES</b>	<b>322,000</b>

a/ No especifica el porcentaje de salvadoreños.

FUENTE: ACNUR, "Migración y Sociedad".

**TRANSPORTE:** El 08.02.82, el FMLN dinamitó 20 unidades del transporte colectivo capitalino. Los empresarios calculan las pérdidas desde el inicio de 1982 en **Q 3 millones**. Después de la destrucción de 60 buses, en las 3 primeras semanas de febrero, la Asociación de Empresarios de Autobuses Salvadoreños (AEAS) se declaró en "emergencia" y dirigió un emplazamiento a la Junta de Gobierno, en el que amenazaba con paralizar por completo el servicio público de no recibir respuesta satisfactoria a sus demandas de seguridad. En la primera semana de marzo, AEAS informó que debido a los sabotajes, el servicio de transporte público capitalino bajó en un 60% y que el de la zona oriental quedó prácticamente suspendido.

## De mal en peor

A medida que el estado de permanente crisis y estancamiento de la economía salvadoreña tiende a profundizarse por la intensificación y el alargamiento del conflicto armado, el deterioro de las condiciones de vida de la población es cada vez mayor. Durante el período febrero-abril, el deterioro en las condiciones de salud, alimentación y vivienda se han sentido con mayor fuerza, sobretodo en aquellas zonas donde la actividad militar por ambos bandos es constante. Sin embargo, el fenómeno se ha extendido a las zonas urbanas del país, principalmente a las cabeceras departamentales de oriente.

Según la revista "Migración y Sociedad", el número de desplazados por la guerra ha ido creciendo al ritmo acelerado de casi 500 por día. En C.A., el número de refugiados salvadoreños alcanza hoy los 300,000 personas. Honduras ha recibido la mayor parte de ellos.

ACNUR estima su número en cerca de 28.000, de los cuales el 40% son mujeres, 40% niños y 20% hombres. La situación de los refugiados en este país ha estado caracterizada por la inseguridad, producto de las amenazas por parte de los ejércitos salvadoreño y hondureño. Según la CDHES, en el período febrero 81 a febrero 82, 30 refugiados, 2 trabajadores sociales de ACNUR y un campesino hondureño fueron asesinados a raíz de incursiones del ejército salvadoreño a territorio hondureño. 18 refugiados más han desaparecido, 76 han sido capturados y 350 entregados al ejército de El Salvador, ACNUR ha aducido esta situación para trasladar los campos de refugiados de las zonas fronterizas hacia lugares más al norte de Honduras. A esta población debe sumarse aquella que con recursos más modestos viaja a otros países en busca de trabajo.

En el país, la Cruz Roja Internacional (CRI) calcula en 300,000 los desplazados internos. Sólo en Morazán y San Miguel, está atendiendo 30,000, y reparte 90 toneladas de viveres semanalmente. La Cruz Verde ha informado sobre la organización de más y nuevos centros para desplazados en Zaragoza, Depto. de La Libertad.

Según la prensa local, toda la zona norte de Morazán "esta ociosa, pues nadie se atreve a trabajar por temor. La ganadería ha desaparecido por completo" y todos los comercios han sido saqueados. Así mismo, se informó que muchas familias siguen llegando a San Francisco Gotera, cabecera departamental, creando un problema de grandes proporciones. Los millares de refugiados que residen en esta ciudad "han producido un efecto encarecedor en los productos alimenticios y sobre todo en la vivienda, al grado que se ha duplicado el valor de los inmuebles y el canon arrendatario".

La situación se ve exacerbada con la continua inestabilidad en el servicio de energía eléctrica y de agua, a raíz de los persistentes sabotajes (ver pág 6). En repetidas ocasiones se han reportado extensas zonas de la región oriental (San Vicente, Usulután, San Miguel y Morazán) sin estos servicios por largos periodos de tiempo. Suchitoto y San Francisco Gotera son los poblados más afectados, donde el servicio de agua y luz ha estado suspendido por tres meses.

Por otra parte, las condiciones de alimentación, transporte, salud y educación se han visto agravadas por el alza de los precios, los salarios que permanecen congelados desde diciembre de 1980; y por la falta de presupuestos adecuados destinados a las instituciones de servicio público del Estado, tales como educación y salud.

A finales de marzo, y pese al Decreto 544 de Estabilización Económica, tanto el transporte urbano como los diferentes tipos de carnes experimentaron un aumento aproximado del 20%. La incidencia de estas alzas sobre el consumo básico familiar es rotundamente negativo, dado que el 3.8% del ingreso de aquellas familias cuyos ingresos mensuales oscilan entre los ₡100 y ₡900 se destinan al transporte, y el 42.5% para la alimentación (ver Proceso No. 59).

Mientras el presupuesto nacional experimentó recortes de ₡37.1 millones en el ramo de Educación y ₡16.5 millones en Obras Públicas. El ramo de Salud Pública y Asistencia Social experimentó un aumento mínimo de ₡0.4 millones insuficiente para compensar los efectos inflacionarios, dado que la tasa de inflación fue del 54% en 1981. Los efectos de estos recortes han empezado a manifestarse en atrasos de salarios. Maestros de los diferentes niveles de educación y empleados del MOP han protestado porque sus salarios no les han sido pagados desde principios de enero.

Todo parece indicar que las condiciones sociales de la población salvadoreña tenderán a empeorar en lo que resta de 1982. Dada la situación de guerra, gran parte del presupuesto se está canalizando hacia lo militar y hacia el pago de la deuda externa, descuidando las áreas de asistencia social. □

**EMIGRACION:** Funcionarios de inmigración de EUA y de la Embajada salvadoreña en ese país han informado que por lo menos 100,000 salvadoreños se encuentran residiendo en EUA, y que ingresan un promedio de 600 por mes. De los 6,000 salvadoreños que presentaron petición de asilo a las oficinas de Inmigración durante 1981, apenas 154 se tomaron en cuenta. En ese mismo año, 10,473 salvadoreños fueron deportados.

**EPIDEMIAS:** La Comisión de Derechos Humanos de El Salvador denunció la crítica situación de salud en la que se encuentran más de 13,000 personas refugiadas en San José Guayabal, a unos 25 kilómetros de la capital. De acuerdo a testimonios recogidos, de los 9,000 niños que se encuentran refugiados allí, entre 4 y 7 están muriendo cada día, debido a una extraña enfermedad cuyas características son: temperaturas muy altas, vómitos, diarreas, picazón y una ronchas cuyo tamaño aumenta conforme avanza el tiempo, hasta que el menor muere. Los refugiados viven en champas construidas con pedazos de madera y cartones, las cuales tienen un tamaño de 6x6 mts.; cada una alberga unas 30 personas. Otros refugiados permanecen en la interperie o en portales. Un número aproximado de 600 mujeres se encuentran en estado de gravidez; los partos son atendidos por familiares en las mismas champas.

## Sabotaje a la Economía

La economía salvadoreña —en recesión desde 1979— ha estado sometida, con diferentes grados de intensidad durante los dos últimos años, a acciones de sabotaje por parte de los grupos insurgentes. Estas acciones constituyen uno de los factores que han contribuido a profundizar y prolongar la recesión.

Entre febrero y abril de 1982 se llevaron a cabo un total de 439 acciones de sabotaje, la mayoría de ellas en la zona central, específicamente en San Salvador, departamento en el que se concentra la mayor parte de los recursos productivos no agrícolas del país. De las restantes zonas, los departamentos más afectados fueron Usulután, San Vicente y San Miguel, estratégicos por los cultivos de algodón y caña, coincidiendo con áreas en las que con frecuencia se han dado intensos enfrentamientos militares. El mayor número de sabotajes se dio durante febrero, registrándose un total de 180.

Las estadísticas revelan que los sabotajes se han concentrado sobre los medios de transporte (46.0% del total) y el sistema de distribución y suministro de energía eléctrica (23.7%), con lo que se ha afectado la base de dos momentos del ciclo económico: la circulación o distribución de los bienes y servicios, y la producción de los mismos. Los sabotajes a las vías de comunicación, aunque menores en número (5.7%), han tenido grandes efectos "desarticuladores" del territorio y de la economía nacional. La incomunicación vial entre cabeceras departamentales y ciudades secundarias ha afectado principalmente las regiones paracentral y oriental del país, las que constituyen el 54% del territorio nacional (PROCESO No. 55).

Aparte de los objetivos militares que éstos sabotajes puedan tener en sí mismos, dichas acciones tienen un elevado costo económico y social. Los costos directos son por sí solos relevantes

dado el contexto de iliquidez de la economía nacional, que impide una rápida sustitución de los bienes destruidos y la fuerte competencia por la asignación de las escasas divisas entre los diferentes insumos y bienes de consumo esenciales (materia prima industrial, agrícola, medicinas, etc.). Si consideramos en ₡ 50,000 el valor promedio por unidad de transporte destruida, el costo contable total alcanzaría los ₡ 10.1 millones.

Hasta la fecha, el problema del reemplazo de las unidades se ha enfrentado con proyectos de compra: 200 autobuses contratados con Rumanía e igual número con Argentina (éstos últimos por un valor total de \$11 millones). Sin embargo, poco o nada se ha hecho para solucionar el problema de la escasez de repuestos y accesorios indispensables para el funcionamiento del equipo de transporte, punto denunciado reiteradamente por AEAS.

Los costos económicos indirectos son difíciles de medir en forma precisa, no obstante es fácil prever el orden de su magnitud, sobre todo si se consideran el incremento en el pasaje a partir del mes de abril (PROCESO No. 59), y los aumentos provocados en los costos de producción y comercialización en general, que en definitiva recaen sobre el consumidor. Por otra parte, es de señalar que la población más afectada son los obreros del Área Metropolitana de San Salvador y los pequeños propietarios y comerciantes del interior del país.

Queda aún por considerar los costos acumulados a largo plazo, generados por las acciones de sabotaje. Independientemente del monto que puedan alcanzar, éstos harán más lento y difícil el proceso de recuperación económica, y evidencian, nuevamente, que la solución del conflicto político-militar se impone como condición necesaria para iniciar ése proceso. □

**SABOTAJES DEL FMLN: POR TIPO DE ACCION Y DEPARTAMENTO  
FEBRERO - ABRIL, 1982**

DEPARTAMENTOS															
ZONAS	OCCIDENTAL			CENTRAL			PARACENTRAL			ORIENTAL				Tot.	
ACCIONES	AH	SA	SO	LL	CU	SS	CH	CA	SV	LP	US	SM	MO	LU	Tot.
Suministro de Agua	-	-	-	1	-	3	-	-	3	-	-	-	-	-	7
Energía Eléctrica	-	1	-	7	3	16	10	4	9	-	49	5	-	-	104
Quema de Transporte	-	15	-	-	-	102	3	1	49	-	4	28	-	-	202
Telecomunicaciones	-	1	-	1	1	19	1	-	10	-	3	1	-	-	37
Comercio	-	11	-	-	-	6	-	1	9	1	6	2	-	-	36
Edificios Públicos	-	2	-	-	-	4	-	-	6	1	3	5	1	-	22
Vías de Comunicación	-	4	-	1	-	3	1	-	2	1	7	5	1	-	25
Actividades Agrícolas	-	-	-	1	-	1	-	-	1	-	3	-	-	-	6
<b>TOTALES</b>	-	34	-	11	4	154	15	6	89	3	75	46	2	-	439

FUENTE: CUDI. Abreviaturas: Ahuachapán (AH); Santa Ana (SA); Sonsonate (SO); La Libertad (LL); Cuscatlán (CU); San Salvador(SS); Chalatenango (CH); Cabañas (CA); San Vicente (SV); La Paz (LP); Usulután (US); San Miguel (SM); Morazán (MO); La Unión (LU).

## Derechos Humanos

A pesar de las expectativas en cuanto al mejoramiento de la situación de los derechos humanos en El Salvador debido al proceso electoral, los primeros 4 meses del año parecen indicar, por lo menos, la continuación, si es que no el acentuamiento cualitativo, de las violaciones.

En enero y febrero se realizaron 1,001 asesinatos y 183 capturas y/o desapariciones. Se inicia la persecución física (3 secuestros) y material (2 atentados) contra parientes de dirigentes revolucionarios, así como contra activistas democristianos (8 durante los 4 primeros meses del año).

**MUERTOS Y CAPTURADOS EN  
LA POBLACION CIVIL:  
POR EDAD Y DEPARTAMENTO  
ENERO-ABRIL, 1982**

Edad	Muer- tos	Captu- rados
0-15	52	30
16-25	313	78
26-35	182	29
36-	215	26
Desconocida	1075	213
<b>TOTAL</b>	<b>1837</b>	<b>376</b>
San Salvador	517	253
La Libertad	180	22
Santa Ana	292	23
San Vicente	229	6
Usulután	158	6
San Miguel	146	13
Otros	315	53

# aspectos socio-economicos

## Denuncias de Masacres Enero-Abril, 1982

Departamento	Masacres	Asesinados.
<b>ENERO</b>		
San Vicente	5	179
San Salvador	1	21
Chalatenango	1	10
Usulután	2	50
San Miguel	2	29
Morazán	2	24
<b>FEBRERO</b>		
Chalatenango <sup>a/</sup>	1	40
Usulután	1	25
<b>MARZO</b>		
San Miguel	1	21
Chalatenango <sup>a/</sup>	1	20
San Vicente	1	10
Cuscatlán	1	24
<b>ABRIL</b>		
San Salvador	1	12
La Libertad	2	33
Morazán	2	49
<b>TOTALES</b>	<b>24</b>	<b>547</b>

<sup>a/</sup>Realizadas por el FMLN en ataques contra objetivos militares.

FUENTE: Prensa Local; CDHES; Radios Internacionales y Clandestinas.

## PERSECUCION CONTRA ORGANIZACIONES SINDICA- LES 1979-1981

No. de Sindicatos	25
Asesinados	5,129
Capturados	539
Desaparecidos	1,875
Heridos	792
<b>TOTAL</b>	<b>8,329</b>

FUENTE: FENASTRAS

➤ En marzo se cumplen 2 años de Estado de Sitio. Se dio el número más alto de capturados y/o desaparecidos en lo que va del año (110). Sólo la Cruz Roja Internacional recibió "más de 300 casos de personas" desaparecidas. Además, aparecieron 103 cadáveres decapitados y con señales de tortura. Para esa fecha, ya se habían producido 3 atentados y amenazas contra la Cruz Roja y Cruz Verde, y el asesinato de uno de sus miembros; 5 periodistas extranjeros heridos y 5 muertos, y el "Escuadrón de la Muerte" había amenazado a 35 corresponsales acusándoles de ser responsables del "desprestigio de El Salvador". En los 2 últimos años, 9 periodistas han sido asesinados, 2 han desaparecido y 12 han sido heridos.

Luego de las elecciones, las acciones violentas han retomado la barbarie como su principal cualidad. En las 2 últimas semanas de abril, aparecieron de nuevo los cadáveres decapitados y con señales de tortura (40 en el mes) y, generalmente, con los "dedos pulgares amarrados hacia atrás". Los "botaderos" de cadáveres han reaparecido: la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador denunció el hallazgo de 17 cadáveres en El Playón, Depto. de La Libertad, y el asesinato de 49 personas (47 de ellas identificadas) el 18.04, en la Aldea de "Río Seco", Depto. de Morazán, durante operativo efectuado por la 3a. Brigada de Infantería. Para entonces, el Colegio Médico y la Asociación de Enfermeras habían denunciado el secuestro de 6 y el asesinato de 2 de sus colegas; 3 dirigentes sindicales habían sido asesinados y 6 capturados y/o secuestrados; y se habían denunciado 22 masacres cometidas durante operativos militares en diversas zonas del país. La F.A. ha reportado la mayoría de estas muertes como bajas subversivas. Según el Comandante de la 1a. Brigada de Infantería, hasta las mujeres y niños menores de 12 años que se encuentran en zonas controladas por la guerrilla son "extremistas".

El Jefe de la bancada del PDC en la Asamblea Constituyente, asegura que "la violencia política" en el país ha ocasionado 34,000 muertes "en los últimos 31 meses". Nuestros datos dan un resultado de 24,676 asesinatos en los últimos 28 meses (01.80-04.82) sin contar las bajas mortales de ambos bandos armados, ni 3,620 capturas y/o desaparecidos.

El balance del trimestre parece indicar que el proceso electoral no sólo no detuvo las constantes violaciones a los Derechos Humanos, sino que ha ampliado los sectores afectados y acentuado su nivel cualitativo. □



## Fortalecimientos relativos

Durante el desarrollo del proceso electoral (febrero-marzo) y su desenlace (abril), tanto la FA como el FMLN han dejado ver con mayor claridad sus fortalezas y debilidades en el campo militar.

Ante la inminencia de las elecciones, la FA se repliega parcialmente a las ciudades. No obstante, realiza una serie de operativos cuyo objetivo parece ser la desarticulación de las fuerzas del FMLN que se concentran para efectuar una anunciada ofensiva de boicot a las elecciones. La segunda semana de febrero, la FA lanza un operativo a la zona guerrillera del sur de Usulután, al parecer evadido por el FMLN. Durante la tercera semana, lleva a cabo uno corto en San Vicente y otro de envergadura en la zona de Guazapa-Suchitoto (Cuscatlán). El primero fue evadido por el FMLN y el segundo resistido.

A juzgar por sus resultados, estas acciones logran efectivamente desarticular las concentraciones del FMLN, aunque con tremendos costos en hombres y material para la FA. Durante el operativo de Guazapa disminuyeron las incursiones del FMLN a la capital. No obstante, la revista "Newsweek" reportaba que las bajas gubernamentales habrían sido muy numerosas.

A pesar de estar en una posición tácticamente defensiva (hasta la Brigada de acción rápida estuvo en servicio de patrullaje en la capital la semana de los comicios), la FA muestra avances en su capacidad militar y una mejor dirección táctica y estratégica de la guerra. A pocos días de realizarse las elecciones, realiza un contra-cercos a la zona de control de FMLN en Chalatenango que parece haber desarticulado los planes ofensivos insurgentes allí; interfirió las emisiones de Radio "Venceremos" y logró el control de la mayoría de ciudades (principalmente de la zona occidental y central).

Por su parte, el FMLN desarrolla una combinación de acciones guerrilleras, milicianas y de comando, de nuevo tipo, con nuevos armamentos y mayor duración, que parecen revelar fortalecimientos en la coordinación táctica, la capacidad logística y un nuevo nivel de desarrollo de sus instrumentos militares. En relación con los meses anteriores, incrementa significativamente sus incursiones a las ciudades y el control de sectores estratégicos de carreteras, paralizando en gran medida la actividad comercial en el oriente del país.

**BATALLONES:** Además del batallón "Atlatl", formado en mayo de 1981, se han creado otros dos similares: el "Juan Ramón Belloso" y el "Atonal". Las unidades son de reacción inmediata, con autonomía relativa y no tienen, por lo general, funciones de patrullaje. Están organizados así: 10 hombres forman una escuadra; 4 escuadras integran una sección; 4 secciones una compañía, y 5 o más compañías forman el batallón. El armamento que utilizan es: Fusil M-16, A-1, calibre 5.56 mm.; ametralladora M-60, calibre 7.62 x 5 mm.; lanzagranadas M-79, calibre 40 mm.; mortero sin retroceso M-67, calibre 50 mm.; mortero M-29, calibre 81 mm.; mortero M-29; calibre 120 mm., y otro armamento no especificado.

**BAJAS/RANGO:** La prensa nacional ha reportado las siguientes bajas identificadas de la FA. Durante el trimestre dan la distribución por rango: Febrero - 3 oficiales, 14 clases y 45 soldados; Marzo - 4 oficiales, 17 clases y 120 soldados; Abril - 4 oficiales, 27 clases y 171 soldados.

**PUNTES:** Durante el trimestre han sido destruidos o parcialmente averiados por fuerzas del FMLN los siguientes puentes: 4 en Santa Ana; 1 en San Salvador; 3 en Usulután; 2 en San Miguel; y 1 en Morazán.

# panorama militar

**LOGISTICA:** Según "América Latina, Informe Político", el FMLN dice haber superado sus problemas logísticos, incrementado su capacidad militar y mejorado sus comunicaciones 300%, logrando conectar las 4 regiones que controla. Periodistas que visitaron estas zonas dijeron que las comunicaciones allí son mejores que las del ejército. Según el FMLN, en los primeros meses del año se han requisado más armas y municiones que durante todo 1981, y ha resuelto sus problemas de suministro.

**REQUISAS:** Según fuentes insurgentes, durante estos 3 meses el FMLN "requisó": 4 ametralladoras 3.30mm; 2 morteros de 60 mm; 200 armas largas (G-3; M-1, M-16, etc.); 60 armas cortas y una ametralladora semiautomática.

**ACCIONES:** Principales acciones del FMLN durante el trimestre: Febrero - destrucción del puesto militar de Nueva Trinidad (CH) y ataque a la población de Tonacatepeque (SS); Marzo - destrucción de los puentes Torola (MO) y Chapeltique (SM); Abril - destrucción de un puesto de avanzada de la FA en SV, ataques a los puestos de la FA en San Isidro (CH) y destrucción del Puente Guajoyo (SA).

**EUA:** El Gobierno de EUA envió 6 helicópteros UH-1 a El Salvador durante febrero para reemplazar las naves dañadas en el ataque a la base aérea de Ilopango. El Dépto. de Defensa considera la posibilidad de enviar 12 aeronaves más, entre bimotores de reconocimiento O-2A, bombarderos A-37 y transportes C-123.

» Desde el 02.02 y por 5 días consecutivos, la ciudad de Usulután fue fuertemente asediada por escuadras guerrilleras, mientras escuadras milicianas mantenían obstruidas las carreteras Panamericana y del Litoral, dificultando el envío de refuerzos de la FA a la zona. Simultáneamente, unidades especiales del FMLN realizaban acciones de comando en Chalatenango, alrededores de San Salvador y San Miguel, mientras se intensificaban los hostigamientos, ataques y sabotajes en la zona occidental.

Durante marzo, continuó obstruyendo las carreteras antes mencionadas. El 14.03 grupos guerrilleros incursionaron simultáneamente en 3 importantes ciudades y, a sólo una semana de las elecciones, aumentaron sus incursiones a la capital, llegando incluso a tomarse el barrio obrero de Cuscatancingo.

No obstante haber hecho continuos llamados a través de las radios clandestinas que hacían esperar una ofensiva de envergadura para las elecciones, la actividad militar del FMLN empieza a disminuir cuantitativamente a partir de la segunda quincena de marzo. El día de las elecciones pasó sin mayores eventualidades, aunque según el Consejo Central de Elecciones, el FMLN interrumpió los comicios en por lo menos 28 municipios. No obstante, San Salvador —"vitrina" de los comicios— logró normalidad luego de tempranos ataques del FMLN en algunos barrios periféricos. Una ofensiva parcial de las fuerzas insurgentes en Morazán y la toma de la ciudad de Usulután durante casi una semana a partir del 27.03 fueron las acciones más relevantes. Durante abril, hay una disminución cuantitativa sustancial en el accionar militar, aunque el incremento en el número de bajas reportadas por ambos bandos podría sugerir que las acciones están siendo más intensas y prolongadas.

Las acciones anteriores sugieren la posibilidad de que el FMLN haya pasado a una nueva fase en la que ya no da tanta importancia a la defensa de los territorios bajo su control, sino al accionar ofensivo. Por parte de la FA, el arribo de 2 nuevas brigadas entrenadas en EUA en tácticas de contrainsurgencia así como nuevo equipo de apoyo aéreo podría sugerir un cambio en su táctica ofensiva, utilizando pequeñas unidades con autonomía relativa, profundizando así la lucha guerrillera.

A pesar de la merma en actividad bélica durante abril, el fortalecimiento relativo de ambas partes ha llevado la guerra a nuevos niveles de profundización, intensificación y sofisticación. Todavía no parece percibirse un cambio significativo en el "equilibrio diná-

miço" que caracterizó 1981. La diferencia podría estar en los avances políticos de cada bando y su articulación con lo militar. Pareciera que, en el futuro inmediato, la capacidad militar exige su correlato en capacidad política. Pero se dé o no, el balance del trimestre parece confirmar que la guerra ha entrado en una nueva fase. □

### ACCIONES DEL FMLN FEBRERO-ABRIL, 1982

Acciones del FMLN	FEB	MAR	ABR	TOT
<b>TOMAS</b>				
Poblados/ciudades	8	7	1	16
Cantones/Fincas	16	17	4	37
Para difundir mensajes	2	5	2	9
<b>MILITARES</b>				
Ataques a puestos militares	27	59	27	113
Emboscadas a convoyes	-	4	-	4
Emboscadas de hostigamiento	20	33	20	73
Combates de contención	32	16	9	57
Combates	13	10	5	28
Enfrentamientos	26	51	16	93
Control de carreteras	33	23	14	70
Acciones de "ajusticiamiento"	9	8	3	20
Ataques a cuarteles	4	3	3	10
Ataques a posiciones de la FA	27	6	9	42
Ataques a puestos y/o cuarteles de poblaciones	21	36	24	81

**HINTON:** Antes de las elecciones, el Embajador norteamericano en El Salvador reiteró "que no existe la posibilidad de un arreglo con los extremistas". Agregó que la guerra no puede ganarse en breve tiempo, pero aseguró que después del proceso electoral "el panorama militar cambiará", ya que a partir de mayo o junio entrarán en acción los nuevos batallones de reacción inmediata, con 500 oficiales y tropa entrenados en los EUA, y "la guerrilla estará en desventaja". "Las guerrillas no soportarán más allá de Diciembre", "a menos que reciban ayuda de Cuba, Nicaragua o de los terroristas de la OLP", terminó diciendo el diplomático.

### BAJAS DEL FMLN Y LA FA POR DEPARTAMENTO FEBRERO-ABRIL, 1982

DEPARTAMENTO	FA (1)			FMLN (2)		
	B	M	H	B	M	H
Ahuachapán	-	-	-	-	-	-
Sonsonate	-	-	-	-	-	-
Santa Ana	10	24	11	-	26	2
La Libertad	8	15	7	-	15	-
Cuscatlán	26	39	4	-	1	-
San Salvador	-	29	22	-	38	-
Chalatenango	-	72	41	-	16	-
La Paz	-	1	-	-	18	-
Cabañas	-	6	1	-	8	-
San Vicente	-	4	7	-	33	-
Usulután	59	67	49	10	22	1
San Miguel	-	9	-	-	43	-
Morazán	-	11	-	-	110	-
La Unión	-	-	-	-	2	3
<b>TOTALES</b>	<b>206</b>	<b>378</b>	<b>294</b>	<b>10</b>	<b>342</b>	<b>6</b>

1) Las bajas reportadas han sucedido en una acción militar específica, delimitada en lugar y tiempo. Las fuentes son los reportes oficiales de ambos bandos.

2) Sólo comprenden las bajas de marzo y abril. No se tienen datos para febrero.

Abreviaturas: Bajas no especificadas (B), Muertos (M); Heridos (H).

### OPERATIVOS MAYORES DE LA FA FEBRERO-ABRIL, 1982

DEPTO.	FEB	MAR	ABR.	TOT
Cuscatlán	1	-	-	1
San Vicente	1	1	-	2
Chalatenango	-	1	-	1
Morazán	-	-	1	1
<b>TOTALES</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>6</b>



**“La gran contradicción de las elecciones salvadoreñas fue que las personas votaron por la paz, sin un partido de paz por el cual votar”.**

(Testimonio de Robert Leiken ante el Comité de Relaciones Extranjeras del Senado, EUA. 1o. de Abril de 1982.)

## cronología política

### FEBRERO

01. EUA otorga \$55m. en ayuda de emergencia para compensar pérdidas del ataque a la Fuerza Aérea.

16. Hinton advierte que la ayuda depende del respeto a los derechos humanos y que el GOES está peligrosamente al borde del límite.

17. El Presidente del CCE explica que sólo votarán 800,000 personas por la emigración y la guerra.

19. La CEDES se pronuncia en favor de las elecciones.

24. Se conoce que destructores de EUA cumplen misiones de inteligencia en las costas de ES desde hace 2 meses.

Reagan propone su iniciativa para la Cuenca del Caribe (ICC) ante la OEA.

El Depto. de Estado pide al Senado que apruebe \$166 m. en ayuda militar para ES para 1983.

### MARZO

03. La Cámara Baja insta a Reagan a presionar por “conversaciones incondicionales entre las principales fracciones políticas de ES”.

11. La Comisión de Derechos Humanos de la ONU pide que se aplacen las elecciones en ES hasta que existan condiciones apropiadas.

12. La Alianza Productiva denuncia un supuesto plan apoyado por liberales de EUA y a la URSS para atrasar las elecciones.

A petición de Haig, un subcomité de la

### ABRIL

02. Se aumenta el pasaje de los buses.

Estalla la crisis de las Malvinas.

14. La FA pide a los partidos que lleguen a un acuerdo estable para integrar gobierno.

Se dan a conocer las cifras finales del escrutinio de las elecciones.

22. Se instala la Asamblea Constituyente.

23. D'Aubuisson es designado Presidente de la AC

27. La AC emite el Decreto 3, que adopta la Constitución de 1962, y deroga los Decretos 1, 7 y 114.

28. El “Frente Femenino” acusa a los altos jefes de la FA de querer imponer un Presidente Provisional.

29. La AC elige Presidente Provisional a Alvaro Magaña. Se designan 3 Vicepresidentes para cada uno de los partidos mayoritarios.

Cámara Baja aplaza la votación para cortar ayuda a ES.

13. La UPD realiza una manifestación en apoyo a las reformas.

19. D'Aubuisson anuncia que ARENA integrará un gobierno de “unidad nacional” con todos, incluyendo al PDC, si llegan al poder.

28. Elecciones para integrar la Asamblea Constituyente.

30. Los 5 partidos opositores se pronuncian por un Gobierno de Unidad Nacional.

El próximo número de “Proceso” aparecerá dentro de 15 días y cubrirá del 07.06 al 27.06.